

Приметы «языка вражды» в медиаречи белорусского телеведущего Григория Азарёнка (на примере выпусков телепередачи «Азарёнок. Тайные пружины политики 2.0» за 2021 год)

Научный руководитель – Кульчицкая Диана Юрьевна

Александрова Екатерина Вадимовна

Студент (бакалавр)

Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова, Факультет

журналистики, Москва, Россия

E-mail: katyalex2009@yandex.ru

В 2020 году на государственном минском телеканале «СТВ» («Столичное телевидение») начала выходить авторская передача ведущего Григория Азарёнка — «Азарёнок. Тайные пружины политики 2.0». Во время массовых протестов в Республике Беларусь летом 2020 года программа обрела популярность благодаря эмоционально заряженным выпускам, в которых журналист выражал поддержку президенту Беларуси Александру Лукашенко и резко осуждал оппозиционеров.

Оперативная рабочая группа по стратегическим коммуникациям при Европейской службе внешнеполитической деятельности (ЕСВД) охарактеризовала передачу Азарёнка как «дезинформацию» и заявила об использовании им «языка вражды» (hate speech) [7].

Предмет нашего исследования — медиаречь Григория Азарёнка в его программе «Азарёнок. Тайные пружины политики 2.0». Объект — используемые им конкретные лексические средства, которые можно охарактеризовать как инструменты «языка вражды». Мы ставим своей целью при помощи методов контент-анализа изучить, правомерно ли охарактеризовать высказывания журналиста как hate speech.

Согласно определению Комитета ООН по ликвидации расовой дискриминации, язык вражды — это «форма ориентированной на окружающих речи, которая отрицает основные принципы человеческого достоинства и равенства и направлена на умаление положения отдельных лиц или групп населения в глазах общества» [4].

При этом «язык вражды» необязательно связан с расой — британская правозащитная организация ARTICLE 19 выделяет 13 пунктов, по которым человека или социальную группу могут дискриминировать [6]. В их числе — «национальное происхождение» и «политические и иные мнения». Мы сосредоточимся на этих пунктах, так как эмоциональное окрашенные лексемы, которые чаще всего встречаются в медиаречи Азарёнка, обычно обращены к украинцам, полякам, литовцам («национальное происхождение») и белорусским оппозиционерам («политические и иные мнения»). Рассмотрим конкретные обороты, которые Григорий Азарёнок использовал в выпусках «Азарёнок. Тайные пружины политики 2.0» за 2021 год.

Одной из характеристик «языка вражды» является деление на «МЫ-группу» и «ОНИ-группу», или «ингруппу» и «аутгруппу» [3]. Говорящий олицетворяет себя с членами ингруппы и противопоставляет себя и свое сообщество аутгруппе, представители которой якобы имманентно обладают негативными характеристиками.

Конечной целью «языка вражды» является делегитимизация представителей аутгруппы. Исследователь Дэниел Бар-Тал определял делегитимизацию как «отказ категоризируемой группе в праве считаться человеческой» [5] при помощи таких инструментов, как негативная характеристика, дегуманизация и отвержение.

В речи Григория Азарёнка можно наблюдать последовательное «расчеловечивание» оппонентов при помощи грубой лексики: «образина», «особь», «тварь», «чучело», «упырь»,

«самка», «подонок», «мутанты», «бесы», «существо». Оттенок превосходства над аутгруппой также достигается за счет прибавления уменьшительно-ласкательных суффиксов, придающих словам уничижительную окраску («фоточки», «винишко», «кофеёк», «интернетик», «айтишничек», «щёчки», «ухмылочкой»).

Для обозначения своих оппонентов Азарёнок часто использует перифразы: например, «польский безусый скопец» вместо «журналист Дмитрий Гордон» или «кривляющийся клоун» вместо «президент Украины Владимир Зеленский». Объект его высказывания «сужается» до художественно осмысленного стереотипа (А. В. Гладилин определяет стереотип как «основанную на категоризации когнитивную схему, на базе которой члены ингруппы представляют себе людей, принадлежащих к аутгруппам» [2]).

Важной идеологемой для Азарёнка является понятие «змагарства» — уничижительное обозначение белорусской оппозиции, произошедшее от белорусского слова «змагар», то есть «борец», «поборник». Этот термин приобретает негативную окраску за счет контекста: он употребляется рядом с такими словами, как «дегенерат», относясь к тому же предмету высказывания. Азарёнок также открыто использует этнофолизмы (по определению А. И. Грищенко, это «уничижительные эмоционально-оценочные наименования для представителей расовых, национальных или этнических групп [1]) «пшеки», «ляхи», «паны продажные» в сторону поляков, украинцев и литовцев.

Таким образом, проанализировав лексические средства, которые белорусский журналист Григорий Азарёнок использует в своей передаче «Азарёнок. Тайные пружины политики 2.0», мы пришли к выводу, что они служат негативной характеристике и дегуманизации конкретных групп, объединенных национальным происхождением (украинцы, поляки, литовцы) или политическими взглядами (белорусские оппозиционеры), а значит, эти средства могут быть категоризованы как элементы «языка вражды».

Источники и литература

- 1) Грищенко А. И., Николина Н. А. Экспрессивные этнонимы как приметы языка вражды // Язык вражды и язык согласия в социокультурном контексте современности: коллективная монография / отв. ред. И. Т. Вепрева, Н. А. Купина, О. А. Михайлова. Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та, 2006. С. 175–187.
- 2) Гладилин А. В. «Язык вражды» в традиционных и новых медиа // Вестник ЧелГУ. 2013. №21 (312).
- 3) Дубровский Д. В. и др. Язык вражды в русскоязычном Интернете: материалы исследования по опознаванию текстов ненависти. — СПб.: Издательство Европейского университета в Санкт-Петербурге, 2003. — 72 с.
- 4) Комитет по ликвидации расовой дискриминации, Общая рекомендация No 35 «Борьба с ненавистническими высказываниями расистского толка», 26 сентября 2013 г., CERD/C/GC/35, параграф 10.
- 5) Bar-Tal, D. Delegitimization: The extreme case of stereotyping and prejudice // Stereotyping and prejudice: Changing conceptions. N. Y., 1989. P. 169–182.
- 6) Разъясняя «язык вражды»: Практическое пособие // ARTICLE 19. 23 декабря 2019. https://www.article19.org/wp-content/uploads/2015/12/A19_Hate-Speech-Report-2018_Russian.pdf
- 7) Disinformation Fuels Hate On Belarusian TV // EUvsDisinfo. 28 июня 2021. <https://euvsdisinfo.eu/disinformation-fuels-hate-on-belarusian-tv/>